

Balance al 31 de diciembre 2010	Nota	31-dic-10 EUR	31-dic-09 EUR
Activo corriente			
Caja y Bancos			
Terreno Guatemala	1	20.763,50	7.972,19
Fuera de Guatemala	2	<u>148.759,69</u>	<u>67.314,27</u>
		169.523,19	75.286,46
Cuentas por cobrar			
Terreno Guatemala	3	2.480,61	660,98
Fuera de Guatemala	4	<u>13.216,49</u>	<u>10.215,05</u>
		15.697,21	10.876,03
Activo no corriente			
Terreno Guatemala	5	<u>3.574,97</u>	<u>7.241,86</u>
Total activo		<u><u>188.795,37</u></u>	<u><u>93.404,35</u></u>
Pasivo corriente			
Cuentas por pagar y gastos acumulados			
Terreno Guatemala	6	6.760,15	3.622,87
Fuera de Guatemala	7	<u>8.980,13</u>	<u>6.791,08</u>
		15.740,28	10.413,95
Ingresos diferidos		<u>104.022,73</u>	-
Pasivo corriente		<u>119.763,01</u>	<u>10.413,95</u>
Patrimonio			
	8	69.032,36	82.990,40
Total pasivo y patrimonio		<u><u>188.795,37</u></u>	<u><u>93.404,35</u></u>

Estado de resultados 2010		2010 real EUR	2010 presupuesto EUR	2009 real EUR
Ingresos				
Asignaciones por Grupos Nacionales de PBI	9	128.084,00	149.200,00	134.868,79
Subvenciones directos al proyecto	10	94.893,94	116.000,00	47.650,00
Otros	11	13.491,05	10.700,00	739,43
Ingresos de inversión	12	55,35	-	843,28
Ingresos diferidos para el año subsiguiente	13	-	-	2.506,34
		<u>236.524,34</u>	<u>275.900,00</u>	<u>186.607,84</u>
Gastos				
Terreno				
Estipendios, alimentación y seguro médico	14	46.866,53	48.525,00	40.757,78
Establecimiento	15	16.670,19	16.000,00	12.423,18
Comunicación	16	3.336,92	2.350,00	2.140,88
Publicaciones del proyecto	17	6.803,10	6.225,00	4.698,37
Equipamiento y consumibles	18	4.729,92	4.800,00	4.677,29
Gastos de viajes	19	20.830,07	26.600,00	21.073,45
Servicios profesionales	20	15.067,80	13.875,00	11.248,18
Otros gastos	21	<u>3.011,86</u>	<u>7.550,00</u>	<u>6.915,60</u>
Gastos del equipo en el terreno		<u>117.316,39</u>	<u>125.925,00</u>	<u>103.934,73</u>
Formación	22	5.759,86	11.050,00	11.309,01
Sueldo responsables de formación	23	8.384,20	7.225,00	7.749,93
Eventos, Talleres	24	14.945,17	7.900,00	4.655,92
Reuniones del proyecto	25	8.589,58	10.100,00	6.328,24
Trabajo de apoyo regional	26	8.102,00	11.400,00	9.220,80
Oficina del proyecto				
Salarios incl seguridad social	27	63.982,95	79.350,00	61.351,14
Teléfono, consumibles, envíos, etc.	28	1.937,38	2.350,00	1.346,85
Otros gastos	29	3.199,87	3.100,00	7.595,34
Apoyo internacional y gastos generales	30	<u>18.264,98</u>	<u>18.000,00</u>	<u>17.480,65</u>
Total gastado		<u><u>250.482,38</u></u>	<u><u>276.400,00</u></u>	<u><u>230.972,61</u></u>
Resultado del ejercicio		<u><u>(13.958,04)</u></u>	<u><u>(500,00)</u></u>	<u><u>(44.364,77)</u></u>



Manuel Cervantes
MANUEL CERVANTES & ASOCIADOS

Balance al 31 de diciembre 2010

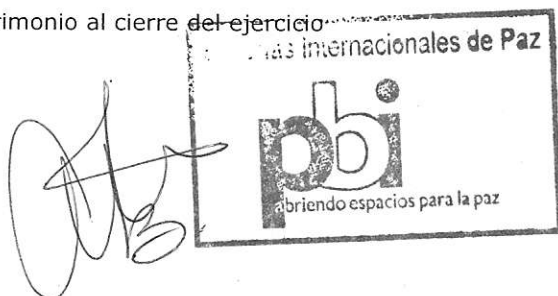
	moneda original	tipo de	31-dic-10	31-dic-09	
Nota	currency	cambio	EUR	EUR	
Activo					
Activo corriente					
Caja y Bancos					
Terreno Guatemala 1					
	GTQ	49.653,78	10,69015	4.644,82	3.017,52
	GTQ	42.510,74	10,69015	3.976,63	3.594,32
	GTQ	127.038,93	10,69015	11.883,74	1.360,35
	GTQ	2.761,40	10,69015	258,31	
				<u>20.763,50</u>	<u>7.972,19</u>
Fuera de Guatemala 2					
	EUR	35.324,64		35.324,64	34.228,26
	EUR			-	20.000,00
	EUR	113.435,05		113.435,05	13.086,01
				<u>148.759,69</u>	<u>67.314,27</u>
Cuentas por cobrar					
Terreno Guatemala 3					
	GTQ	9.042,23	10,69015	845,85	
	GTQ	11.475,83	10,69015	1.073,50	152,53
	GTQ	6.000,00	10,69015	561,26	508,45
				<u>2.480,61</u>	<u>660,98</u>
Fuera de Guatemala 4					
	EUR	450,00		450,00	
	EUR	12.112,49		12.112,49	10.011,68
	USD	872,63	1,33408	654,11	203,37
				<u>13.216,60</u>	<u>10.215,05</u>
Total Activo corriente				<u>185.220,40</u>	<u>86.162,49</u>
Activo no corriente					
Terreno Guatemala 5					
	GTQ	9.215,33	10,07074	915,06	780,92
	GTQ	9.525,00	10,07563	945,35	807,16
	GTQ	96.313,85	10,54723	9.131,67	7.160,72
	GTQ	45.891,00	10,15333	4.519,80	3.888,87
	GTQ	30.445,00	10,10089	3.014,09	2.579,95
	GTQ	-7.223,95	10,07089	(717,31)	(312,37)
	GTQ	-7.620,00	10,07563	(756,28)	(322,86)
	GTQ	-81.129,59	10,53691	(7.699,56)	(4.773,34)
	GTQ	-35.055,23	10,12797	(3.461,23)	(1.535,21)
	GTQ	-23.376,00	10,09056	(2.316,62)	(1.031,98)
				<u>36.985,41</u>	<u>10,34566</u>
				<u>3.574,97</u>	<u>7.241,86</u>
Total activo				<u>188.795,37</u>	<u>93.404,35</u>



Manuel Cervantes
MANUEL CERVANTES & ASOCIADOS

Balance al 31 de diciembre 2010

	Nota	moneda original currency	tipo de cambio	31-dic-10 EUR	31-dic-09 EUR
<i>Pasivo</i>					
Pasivo corriente					
Cuentas por pagar					
Terreno Guatemala	6				
Provisiones	D7	GTQ 12.000,00	10,69015	1.122,53	974,54
Provisiones	D8	EUR 2.500,00		2.500,00	
Cuentas por pagar	D9	GTQ 12.834,44	10,69015	1.200,59	729,54
Impuestos por liquidar	D10	GTQ 1.275,34	10,69015	119,30	97,78
Deudas al personal (repatriación)					208,33
Deudas al equipo (repatriación)	D11	USD 2.425,00	1,33408	1.817,73	1.444,41
Deudas al equipo (gastos diciembre)					168,27
				<u>6.760,15</u>	<u>3.622,87</u>
Fuera de Guatemala					
Provisiones	D12	GBP 750,00	0,86061	871,72	700,00
Gastos acumulados	D13	EUR 5.847,63		5.847,63	4.509,32
Deudas al personal					348,60
Impuestos por liquidar	D14	EUR 1.281,60		1.281,60	567,90
Seguridad social española	D15	EUR 979,18		979,18	665,26
				<u>8.980,13</u>	<u>6.791,08</u>
Ingresos diferidos					
Subvenciones diferidos	D16	EUR 104.022,73		104.022,73	
Pasivo corriente				<u>119.763,01</u>	<u>10.413,95</u>
<i>Total activo menos pasivo corriente</i>				<u>69.032,36</u>	<u>82.990,40</u>
<i>Patrimonio</i>					
Patrimonio al inicio del ejercicio	8			82.990,40	127.355,17
Surplus/(deficit) del ejercicio				(13.958,04)	(44.364,77)
Patrimonio al cierre del ejercicio				<u>69.032,36</u>	<u>82.990,40</u>



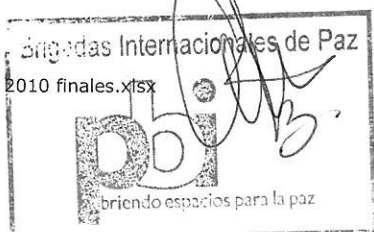
Manuel Cervantes
MANUEL CERVANTES & ASOCIADOS

		2010 real EUR	2010 presupuesto EUR	2009 real EUR
Estado de resultados 2010: Ingresos				
<i>Ingresos</i>				
Donaciones				
Asignaciones de Grupos Nacionales de PBI 9				
PBI-Bélgica		360,51	700,00	1.745,27
PBI-EEUU Overbrook Foundation		3.586,10	2.500,00	2.026,63
PBI-Italia		3.000,00	3.000,00	3.000,00
PBI-Suiza		3.112,49	10.000,00	20.055,24
PBI-Alemania				
Zivik			30.000,00	30.000,00
ZFD-SCP (varias aportaciones)		33.446,20	20.000,00	15.000,00
ZFD-SCP (Intercambio 3 proy.lat.am.)				(1.850,44)
Diakonia 2010/2011		9.000,00	22.500,00	
Diakonia 2009/2010		22.491,00		
Weltwaerts		-		3.045,44
VN 06		30.015,00		
		<u>94.952,20</u>	<u>72.500,00</u>	<u>46.195,00</u>
PBI-Estado Español				
AECID 08-09				34.700,00
AECID 10-11		7.333,33	25.000,00	
Ayto. Camargo (Cantabria)		950,00		6.237,00
Diputación de Álava 10-11			20.000,00	
		<u>8.283,33</u>	<u>45.000,00</u>	<u>40.937,00</u>
PBI-Reino Unido				
Sigrid Rausing Trust Fund		13.308,00	13.000,00	12.909,65
Maurice Rufford Laing			2.500,00	
		<u>13.308,00</u>	<u>15.500,00</u>	<u>12.909,65</u>
PBI-Catalunya				
ACCD				8.000,00
PBI-Canada		68,24		
OPSEU		1.413,13		
		<u>128.084,00</u>	<u>149.200,00</u>	<u>134.868,79</u>
Subvenciones directos al proyecto 10				
CSF Irlanda		6.666,67		
Misereor - Alemania		29.727,27	30.000,00	41.650,00
Oxfam - Bélgica		3.500,00	6.000,00	6.000,00
Unión Europea - IEDDH		72.000,00	80.000,00	
UE-IEDDH parte diferido a 2011		(17.000,00)		
		<u>94.893,94</u>	<u>116.000,00</u>	<u>47.650,00</u>
Otros 11				
Cuotas participantes entrenamiento		589,05	700,00	739,43
Donaciones por personas naturales		12.902,00	10.000,00	
Ingresos de inversión 12				
Intereses bancarios		55,35		843,28
Ingresos diferidos 13				
Maurice Rufford Laing				2.506,34
		<u>236.524,34</u>	<u>275.900,00</u>	<u>186.607,84</u>



Manuel Cervantes
MANUEL CERVANTES & ASOCIADOS

	Nota	2010 real EUR	2010 presupuesto EUR	2009 real EUR
Estado de resultados 2010: Gastos				
<i>Gastos</i>				
Terreno				
Recursos Humanos	14			
Estipendios voluntarios		14.520,08	15.000,00	12.702,18
Repatriación		4.144,60	4.275,00	4.239,73
Alimentación y cuidado personal		19.388,57	21.350,00	17.142,01
Seguro de salud		7.676,79	7.200,00	6.673,86
Fortalecimiento equipo		1.136,49	700,00	-
		<u>46.866,53</u>	<u>48.525,00</u>	<u>40.757,78</u>
Establecimiento	15			
Alquiler		10.580,04	10.000,00	8.138,02
Gas, luz, agua, basura.		3.086,98	3.000,00	2.977,04
Mobiliario, reparaciones, seguridad casa y oficina		1.881,87	2.300,00	655,15
Depreciación menaje de casa		270,80	150,00	151,72
Depreciación otros		850,50	550,00	501,25
		<u>16.670,19</u>	<u>16.000,00</u>	<u>12.423,18</u>
Comunicación	16			
Teléfono, celular, fax		2.806,55	2.000,00	1.674,84
Envío de paquetes de información		235,14	200,00	309,22
Depreciación comunicación		295,23	150,00	156,82
		<u>3.336,92</u>	<u>2.350,00</u>	<u>2.140,88</u>
Publicaciones del proyecto	17			
Material formativo		545,70	800,00	415,42
Imprenta de publicaciones		2.551,90	1.800,00	1.804,09
Envío de publicaciones		1.787,22	1.700,00	678,86
Pagina web del proyecto		1.918,28	1.925,00	1.800,00
		<u>6.803,10</u>	<u>6.225,00</u>	<u>4.698,37</u>
Equipamiento y consumibles	18			
Equipamiento oficina < GTQ 2500		140,53	675,00	37,13
Materiales y consumibles oficina		993,43	750,00	1.407,14
Fotocopias		249,04	300,00	159,00
Depreciación mobiliario		1.295,09	750,00	755,55
Depreciación computación		2.051,83	2.325,00	2.318,47
		<u>4.729,92</u>	<u>4.800,00</u>	<u>4.677,29</u>
Gastos de viajes	19			
Transporte local equipo		5.166,06	6.600,00	4.176,34
Transporte internacional equipo		14.132,85	19.000,00	16.220,04
Alojamiento durante acompañamientos		1.531,16	1.000,00	677,07
		<u>20.830,07</u>	<u>26.600,00</u>	<u>21.073,45</u>
Servicios profesionales	20			
Serv.prof.abogado		1.118,99	1.500,00	-
Serv.prof.contable		3.146,90	3.500,00	2.169,90
Serv.prof.auditor		2.837,79	1.275,00	2.311,53
Serv.prof.psicólogo		587,09	900,00	258,35
Serv.prof.traductor		5.670,21	3.100,00	2.818,08
Apoyo técnico: compus		1.706,82	3.600,00	3.690,32
		<u>15.067,80</u>	<u>13.875,00</u>	<u>11.248,18</u>
Otros gastos	21			
Tramites visados voluntarios		1.943,75	4.000,00	3.628,41
Gastos bancarios (transferencias)		(318,65)	100,00	11,02
Gastos imprevistos Otros gastos		286,45	2.850,00	3.276,17
Impuestos en Guatemala		1.100,31	600,00	-
		<u>3.011,86</u>	<u>7.550,00</u>	<u>6.915,60</u>
Gastos del equipo en terreno		<u>117.316,39</u>	<u>125.925,00</u>	<u>103.934,73</u>



Manuel Cervantes
MANUEL CERVANTES & ASOCIADOS

Estado de resultados 2010: Gastos	Nota	2010 real EUR	2010 presupuesto EUR	2009 real EUR
Formación	22			
Alimentación		597,89	1.050,00	1.034,71
Alojamiento		1.392,30	2.150,00	2.168,66
Materiales		27,37	250,00	102,51
Transporte		335,58	400,00	3.564,61
Viajes formadores		1.640,38	3.200,00	-
Estipendios formadores		848,95	1.800,00	1.400,00
Becas participantes			2.200,00	1.400,00
Caso enfermedad		898,78		1.638,52
Otros		18,61		-
		<u>5.759,86</u>	<u>11.050,00</u>	<u>11.309,01</u>
Sueldo responsable de formación	23	6.000,00	6.000,00	7.549,93
Repatriación resp.de formación		500,00	500,00	200,00
Seguro médico responsable de formación		884,20	725,00	-
Sustición por baja maternal		1.000,00		-
		<u>8.384,20</u>	<u>7.225,00</u>	<u>7.749,93</u>
Eventos, Colaboraciones de expertos, Talleres	24			
Viajes, materiales, lugar		231,61	800,00	-
Alimentación		352,69		41,88
Alojamiento		1.735,61	400,00	285,82
Transporte local		340,76		71,61
Transporte internacional		2.330,63	2.000,00	2.978,69
Estipendios		489,86	600,00	1.277,92
Monográfico		9.464,01	4.100,00	-
		<u>14.945,17</u>	<u>7.900,00</u>	<u>4.655,92</u>
Reuniones del proyecto en Guatemala	25			
Alimentación		227,27	200,00	125,15
Alojamiento		483,59	900,00	893,95
Transporte local		51,09		120,48
Transporte internacional		6.627,63	9.000,00	5.188,66
Dietas reunión		1.200,00		-
		<u>8.589,58</u>	<u>10.100,00</u>	<u>6.328,24</u>
Trabajo de apoyo regional	26			
Estipendios comité		6.001,94	9.600,00	7.800,00
Serv.prof.evaluación personal		800,00	500,00	500,00
Subscripciones		475,00	500,00	250,00
Transporte, alimentación giras advocacy		825,06	800,00	670,80
		<u>8.102,00</u>	<u>11.400,00</u>	<u>9.220,80</u>



MANUEL CERVANTES & ASOCIADOS

		2010 real EUR	2010 presupuesto EUR	2009 real EUR
Estado de resultados 2010: Gastos				
Oficina del proyecto				
Salarios incl seguridad social	27		79.350,00	-
Salarios		48.016,00		45.971,47
Seguridad social		10.237,75		11.221,03
Impuestos de las trabajadoras		2.886,72		2.271,60
Contabilidad		2.842,48		1.887,04
		<u>63.982,95</u>	<u>79.350,00</u>	<u>61.351,14</u>
Teléfono, consumibles, envíos, etc.	28			
Teléfono, fax, internet		232,74	750,00	263,77
Correo		1.457,53	600,00	538,20
Equipamiento de oficina		-	300,00	-
Consumibles, copias, materiales de oficina		247,11	700,00	338,25
Aplicaciones informáticas				206,63
		<u>1.937,38</u>	<u>2.350,00</u>	<u>1.346,85</u>
Otros gastos	29			
Viajes personal de la oficina, reuniones oficina		508,40	1.800,00	352,04
Gastos bancarios		903,33	1.200,00	843,58
Impuestos sobre beneficios bancarios		6,11	100,00	145,79
Pérdidas por transferencias internacionales		3.124,24		3.637,08
Ganancias sea pérdidas tipo de cambio		(1.342,21)		2.616,85
		<u>3.199,87</u>	<u>3.100,00</u>	<u>7.595,34</u>
Apoyo internacional y gastos generales	30			
Contribución al PBI Secretariado Internacional		16.193,66	15.000,00	15.603,48
Viajes, reuniones coordinación internacional		92,10	1.500,00	-
Evaluación externa del proyecto		1.007,35		
Auditoría PBI global		971,87	1.500,00	1.877,17
		<u>18.264,98</u>	<u>18.000,00</u>	<u>17.480,65</u>
Total gastado		<u>250.482,38</u>	<u>276.400,00</u>	<u>230.972,61</u>
Resultado del ejercicio: surplus/(deficit)		<u>(13.958,04)</u>	<u>(500,00)</u>	<u>(44.364,77)</u>



MANUEL CERVANTES & ASOCIADOS

Activo no corriente

	Guatemala					Total GTQ
	Menaje de casa GTQ	Equipo de comunicación GTQ	Equipo de computación GTQ	Mobiliario GTQ	Otros activos no corriente GTQ	
COSTO						
El 1 de enero 2010	9.215,33	9.525,00	84.500,85	45.891,00	30.445,00	179.577,18
Adiciones			11.813,00			11.813,00
Desmantelamiento (puesta fuera de servicio)						-
El 31 de diciembre 2010	9.215,33	9.525,00	96.313,85	45.891,00	30.445,00	191.390,18
DEPRECIACIÓN						
El 1 de enero 2010	3.686,14	3.810,00	56.330,80	18.116,40	12.178,00	94.121,34
Cargo del ejercicio	1.843,07	1.905,00	19.005,52	9.178,20	6.089,00	38.020,79
Ajustes años anteriores	1.694,74	1.905,00	5.793,27	7.760,63	5.109,00	22.262,64
Desmantelamiento (puesta fuera de servicio)						-
El 31 de diciembre 2010	7.223,95	7.620,00	81.129,59	35.055,23	23.376,00	154.404,77
VALOR NETO CONTABLE						
El 31 de diciembre 2010	1.991,38	1.905,00	15.184,26	10.835,77	7.069,00	36.985,41

	Guatemala					Total EUR
	Menaje de casa EUR	Equipo de comunicación EUR	Equipo de computación EUR	Mobiliario EUR	Otros activos no corriente EUR	
COSTO						
El 1 de enero 2010	780,92	807,16	7.160,72	3.888,87	2.579,95	15.217,62
Adiciones	-	-	1.096,56	-	-	1.096,56
Desmantelamiento (puesta fuera de servicio)						-
Ajuste a tipos históricos	134,14	138,19	874,39	630,93	434,14	2.211,79
El 31 de diciembre 2010	915,06	945,35	9.131,67	4.519,80	3.014,09	18.525,97
DEPRECIACIÓN						
El 1 de enero 2010	312,37	322,86	4.773,34	1.535,21	1.031,98	7.975,76
Cargo del ejercicio	183,01	189,07	1.758,07	903,96	602,81	3.636,92
Ajustes años anteriores	164,05	184,40	560,77	751,20	494,54	2.154,96
Desmantelamiento (puesta fuera de servicio)						-
Ajuste a tipos históricos	57,88	59,95	607,38	270,86	187,29	1.183,36
El 31 de diciembre 2010	717,31	756,28	7.699,56	3.461,23	2.316,62	14.951,00
VALOR NETO CONTABLE						
El 31 de diciembre 2010	197,75	189,07	1.432,11	1.058,57	697,47	3.574,97


MANUEL CERVANTES & ASOCIADOS

Detalles de unas cuentas del balance	nota	31 dic.2010 moneda original currency	tipo de cambio	31 dic.2010 EUR
Activo				
Banco Industrial, saldo del 31 de diciembre 2010		GTQ 134.307,03		
Cheques emitido en 2010 aún cobrado en 2011				
ECAP supervisión psicosocial 18-3 y 19-4-10 (cheque 675)		GTQ 2.000,00		
Sueldo diciembre Caroline Tessier (cheque 6752245)		GTQ 5.268,10		
	D1	127.038,93	10,69015	11.883,74
Estipendio enero 2011 pagado por anticipo				
Ricard Hernández		GTQ 1.376,99		
Janieke Drent		GTQ 1.376,99		
Anabella Estol		GTQ 1.376,99		
Jorge Palomeque		GTQ 1.376,99		
Lena Niehaus		GTQ 1.376,99		
Pascal Bodemeijer		GTQ 1.376,99		
Frauke Decoodt		GTQ 780,29		
	D2	9.042,23	10,69015	845,85
Anticipos gastos médicos del equipo				
Julia Paola García Zamora		GTQ 952,00		
Anabella Estol		GTQ 500,00		
Kathi Bull		GTQ 5.923,83		
Janieke Drent		GTQ 1.800,00		
Jorge Palomeque		GTQ 2.300,00		
	D3	11.475,83	10,69015	1.073,50
Depósitos				
depósito servicios electricidad / teléfono agua		GTQ 5.000,00		
dueña por uso menaje de casa		GTQ 1.000,00		
	D4	6.000,00	10,69015	561,26
Cuentas por cobrar				
PBI-México pago 4T 2010 impuesto español	D5	EUR 450,00		450,00
Subvenciones por cobrar				
PBI Alemania - Diakonia 2010		EUR 9.000,00		
PBI Suiza		EUR 3.112,49		
	D6	12.112,49		12.112,49
Passivo				
Gastos acumulados				
5 visados voluntarios 2010 Gobernación	D7	GTQ 12.000,00	10,69015	1.122,53
provision auditoría 2010	D8	EUR 2.000,00		2.000,00
provisión traducción informe 2010		EUR 500,00		500,00
				3.622,53
Cuentas por pagar				
Electricidad diciembre (EEG SA)		GTQ 1.819,50		
R&A contabilidad diciembre		GTQ 2.500,00		
R&A cierre del año 2010		GTQ 2.500,00		
Eva Scarfe, comité GP, gastos de 2010		GTQ 1.526,05		
Frauke Decoodt, factura 2010 Rey Sol		GTQ 63,85		
Claro teléfono de 8/12/10 hasta 7/1/11		GTQ 2.115,00		
Agua potable, lectura 18/12/10 hasta 17/1/11		GTQ 625,04		
Servicios taxista Oscar Duarte diciembre		GTQ 1.685,00		
	D9	GTQ 12.834,44	10,69015	1.200,59



Detalles de unas cuentas del balance	nota	31 dic.2010 moneda original currency	tipo de cambio	31 dic.2010 EUR
Impuestos por liquidar				
ISR e IVA sobre servicios diciembre 2010		GTQ 785,43		
ISR e IVA sobre bienes diciembre 2010		GTQ 364,25		
retención impuestos sueldo nov. Caroline Tessier		GTQ 62,83		
retención impuestos sueldo dic. Caroline Tessier		GTQ 62,83		
	D10	GTQ 1.275,34	10,69015	119,30
Deudas al equipo (repatriación)				
Frauke Decoodt		USD 575,00		
Lena Niehaus		USD 500,00		
Janieke Drent		USD 375,00		
Ricard Hernández		USD 375,00		
Anabella Estol		USD 250,00		
Pascal Bodemeijer		USD 250,00		
Jorge Palomeque		USD 100,00		
	D11	USD 2.425,00	1,33408	1.817,73
				<u>6.760,15</u>
Passivo				
Fuera de Guatemala				
Provisiones				
Parte auditoría 2010 de PBI global	D12	GBP <u>750,00</u>	0,86061	<u>871,72</u> 871,72
Gastos acumulados				
EED Seguro médico equipo, parte de 2010	D13	EUR <u>5.847,63</u>		5.847,63
Impuestos por liquidar				
IRPF Impuestos españoles último trimestre 201	D14	EUR <u>1.281,60</u> EUR		1.281,60
Seguridad social española				
Ministerio de Trabajo e Inmigración España	D15	EUR <u>979,18</u> EUR		979,18
Subvenciones recibidos por adelanto, a deferir hacia 2011				
5 de 11 meses 27.000 Misereor julio 10 - mayo 11				12.272,73
UE-IEDDH 72.000 recibido en 2010 -/- 11 de 18 meses de 90.000				17.000,00
10 de 12 meses de Camargo 5.700 1 nov 10 hasta 31 de oct 11				4.750,00
10 de 12 meses 40.000 CSF Irlanda nov 10 - oct 11				33.333,33
9 de 12 meses 44.000 AECID nov. 10 - oct 11				<u>36.666,67</u>
	D16			104.022,73



[Signature]
MANUEL CERVAÑOS & ASOCIADOS